

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 129**

**Forslag til forordning**

**Bilag III — Mål 3 — indledning**

*Kommissionens forslag*

Mål 3: **etablering** og drift af it-systemer, disses kommunikationsinfrastruktur og udstyr til forvaltning af migrationsstrømme på tværs af EU's ydre grænser

*Ændringsforslag*

Mål 3: **etablere** og **forestå** drift af **sikre** it-systemer, disses kommunikationsinfrastruktur og udstyr til forvaltning af migrationsstrømme på tværs af EU's ydre grænser

**Ændringsforslag 130**

**Forslag til forordning**

**Bilag III — Mål 3 — led 4**

*Kommissionens forslag*

— kommunikationsinfrastruktur og sikkerhed

*Ændringsforslag*

— kommunikationsinfrastruktur og sikkerhed **samt beskyttelse af personoplysninger**

P7\_TA(2013)0020

**Asyl- og migrationsfond (afgørelse om indledning af interinstitutionelle forhandlinger)**

**Europa-Parlamentets afgørelse af 17. januar 2013 om indledning af og mandat til interinstitutionelle forhandlinger om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af en asyl- og migrationsfond (COM(2011) 0751 — C7-0443/2011 — 2011/0366(COD) — (2013/2504(RSP))**

(2015/C 440/30)

Europa-Parlamentet,

— der henviser til forslag fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender,

— der henviser til forretningsordenens artikel 70, stk. 2, og artikel 70a,

træffer afgørelse om at indlede interinstitutionelle forhandlinger på grundlag af følgende mandat:

Torsdag den 17. januar 2013

## MANDAT

## Ændringsforslag 1

## Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

## Henvisning 6 a (ny)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

Ændringsforslag

— der henviser til sin beslutning af 18. maj 2010 om oprettelse af et fælles EU-genbosættelsesprogram <sup>(1)</sup>, særlig afsnittene om en europæisk genbosættelsesenhed;

<sup>(1)</sup> EUT C 161 E af 31.5.2011, s. 1.

## Ændringsforslag 2

## Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

## Punkt 1 a (nyt)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

Ændringsforslag

1a. påpeger, at den finansieringsramme, der er specificeret i det lovgivningsmæssige forslag, kun er vejledende for den lovgivende myndighed, og at den ikke kan fastsættes endeligt, før der er indgået en aftale om forslaget til forordning om den flerårige finansielle ramme 2014-2020;

## Ændringsforslag 3

## Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

## Punkt 1 b (nyt)

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

Ændringsforslag

1b. minder om sin beslutning af 8. juni 2011 om »Investering i fremtiden: en ny flerårig finansiell ramme for et konkurrencedygtigt, bæredygtigt og inklusivt Europa« <sup>(1)</sup>; gentager, at der er behov for tilstrækkelige ekstra ressourcer i den næste FFR, således at det bliver muligt for Unionen at opfylde sine eksisterende politiske prioriteringer og de nye opgaver, der følger af Lissabon-traktaten, samt at reagere på uforudsete begivenheder; påpeger, at man selv med en forøgelse af midlerne til den næste FFR på 5 % i forhold til 2013-niveauet kun vil kunne yde et begrænset bidrag til opfyldelsen af Unionens vedtagne mål og forpligtelser, samt Unionens solidaritetsprincip; opfordrer Rådet til, såfremt det ikke er enig i denne fremgangsmåde, at præcisere, hvilke af dets politiske prioriteter eller projekter det vil være indstillet på helt at opgive til trods for deres bevislige europæiske merværdi;

<sup>(1)</sup> Vedtagne tekster, P7\_TA(2011)0266.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 4****Forslag til lovgivningsmæssig beslutning****Punkt 1 c (nyt)**

Forslag til lovgivningsmæssig beslutning

Ændringsforslag

1c. understreger, at Kommissionen med sigte på de opgaver, som Unionen allerede har udpeget og indgået aftale om, er nødt til at lade disse politiske prioriteringer afspejle i forslaget på en fremsynet og hensigtsmæssig måde;

**Ændringsforslag 5****Forslag til forordning****Henvisning 1**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 78, stk. 2, og artikel 79, stk. 2 og 4,

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 78, stk. 2, artikel 79, stk. 2 og 4, og **artikel 80**,

**Ændringsforslag 6****Forslag til forordning****Betragtning 2 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(2a) I sin beslutning af 8. juni 2011 om investering i fremtiden: en ny flerårig finansiel ramme for et konkurrencedygtigt, bæredygtigt og inklusivt Europa<sup>(1)</sup> understregede Europa-Parlamentet behovet for en integreret tilgang til presserende indvandrings- og asylspørgsmål samt til forvaltningen af Unionens ydre grænser og for tildeling af tilstrækkelige midler og støtteredskaber til håndtering af nødsituationer som et udtryk for respekt for menneskerettighederne og solidaritet mellem alle medlemsstater, kombineret med respekt for nationale ansvarsområder og en klar definition af opgaverne. Parlamentet bemærkede endvidere, at der i denne forbindelse bør tages behørigt hensyn til de voksende udfordringer, som FRONTEX, Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO) og fondene vedrørende solidaritet og forvaltning af migrationsstrømmene står over for.

<sup>(1)</sup> Vedtagne tekster, P7\_TA(2011)0266.

**Begrundelse**

Punkt 107 i beslutningen af 8. juni 2011 »Investering i fremtiden: en ny flerårig finansiel ramme for et konkurrencedygtigt, bæredygtigt og inklusivt Europa«.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 7****Forslag til forordning****Betragtning 2 b (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2b. Europa-Parlamentet understregede i sin beslutning af 8. juni 2011 <sup>(1)</sup> yderligere nødvendigheden af at udvikle bedre synergier mellem forskellige fonde og programmer, påpegede, at en forenkling af forvaltningen af fondene og muligheden for krydsfinansiering gør det muligt at allokere flere midler til fælles mål, støttede Kommissionens hensigt om at nedbringe det samlede antal budgetinstrumenter inden for området »indre anliggender« til en struktur med to søjler og så vidt muligt med delt forvaltning, og udtrykte sin overbevisning om, at denne tilgang i væsentlig grad bør kunne bidrage til en øget forenkling, rationalisering, konsolidering og gennemsigtighed af de nuværende fonde og programmer. Parlamentet understregede dog nødvendigheden af at sikre, at de forskellige mål inden for indre anliggender ikke blandes sammen.

<sup>(1)</sup> Vedtagne tekster, P7\_TA(2011)0266.

**Begrundelse**

Punkt 109 i beslutningen af 8. juni 2011 »Investering i fremtiden: en ny flerårig finansiel ramme for et konkurrencedygtigt, bæredygtigt og inklusivt Europa«.

**Ændringsforslag 8****Forslag til forordning****Betragtning 9 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(9a) Fonden bør støtte etablering af foranstaltninger, som gør det muligt for asylansøgere at få sikker adgang til EU's asylsystem uden at gøre brug af menneskesmuglere eller kriminelle netværk og uden at sætte deres liv på spil.

**Ændringsforslag 9****Forslag til forordning****Betragtning 13 a (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

(13a) Fondens midler bør anvendes i overensstemmelse med de fælles grundlæggende principper om integration som fastlagt i det fælles program for integration.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 10****Forslag til forordning****Betragtning 16***Kommissionens forslag*

- (16) Fonden bør også støtte medlemsstaterne med at udarbejde strategier for lovlig migration og fremme deres mulighed for at udvikle, gennemføre, overvåge og generelt evaluere alle indvandrings- og integrationsstrategier, politikker og foranstaltninger for tredjelandstatsborgere, herunder EU's retlige instrumenter. Fonden bør også støtte udveksling af oplysninger, bedste praksis og samarbejde mellem forskellige forvaltningsstrukturer og med andre medlemsstater.

*Ændringsforslag*

- (16) Fonden bør også støtte medlemsstaterne med at udarbejde strategier for lovlig migration og fremme deres mulighed for at udvikle, gennemføre, overvåge og generelt evaluere alle indvandrings- og integrationsstrategier, politikker og foranstaltninger for tredjelandstatsborgere, herunder EU's retlige instrumenter. Fonden bør også støtte udveksling af oplysninger, bedste praksis og samarbejde mellem forskellige forvaltningsstrukturer og med andre medlemsstater. ***Teknisk bistand er afgørende med henblik på at sætte medlemsstaterne i stand til at støtte gennemførelsen af deres nationale programmer, hjælpe støttemodtagerne med at opfylde deres forpligtelser og overholde EU-retten og dermed øge synligheden af og adgangen til EU-midler.***

**Ændringsforslag 11****Forslag til forordning****Betragtning 23***Kommissionens forslag*

- (23) Fonden bør supplere og styrke de aktiviteter, der varetages af Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex-agenturet) oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 af 26. oktober 2004, der bl.a. har til opgave at yde medlemsstaterne den nødvendige støtte i forbindelse med tilrettelæggelsen af fælles tilbagesendelsesaktioner og at udvikle bedste praksis for erhvervelse af rejsedokumenter og udsendelse af tredjelandstatsborgere, der opholder sig ulovligt på medlemsstaternes område.

*Ændringsforslag*

- (23) Fonden bør supplere og styrke de aktiviteter, der varetages af Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex-agenturet) oprettet ved Rådets forordning (EF) nr. 2007/2004 af 26. oktober 2004, der bl.a. har til opgave at yde medlemsstaterne den nødvendige støtte i forbindelse med tilrettelæggelsen af fælles tilbagesendelsesaktioner og at udvikle bedste praksis for erhvervelse af rejsedokumenter og udsendelse af tredjelandstatsborgere, der opholder sig ulovligt på medlemsstaternes område. ***Den bør også gøre det muligt for agenturet at opfylde sine forpligtelser og Unionens og medlemsstaternes forpligtelser i forbindelse med retningsaktioner til søs.***

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 12**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 24**

---

*Kommissionens forslag*

- (24) Fonden bør implementeres under fuld overholdelse af de rettigheder og principper, der følger af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. Støtteberettigede foranstaltninger bør **bl.a.** tage højde for den særlige situation for sårbare **personer med særlig opmærksomhed på og specifikke tiltag for** uledsagede mindreårige og andre udsatte mindreårige.

---

*Ændringsforslag*

- (24) Fonden bør implementeres under fuld overholdelse af de rettigheder og principper, der følger af Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder **og internationale instrumenter, særlig Genève-konventionen af 28. juli 1951, verdenserklæringen om menneskerettighederne af 10. december 1948, den internationale konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder, den internationale konvention om afskaffelse af alle former for racediskrimination, FN's konvention om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder, konventionen mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, FN's konvention om barnets rettigheder og den internationale konvention om beskyttelse af vandrende arbejdstageres og deres familiedlemmers rettigheder.** Støtteberettigede foranstaltninger bør tage højde for **en strategi til beskyttelse af migranter, flygtninge og asylansøgere, der hviler på menneskerettighederne, og navnlig den særlige situation for sårbare personer og tilbyde løsninger for kvinder, uledsagede mindreårige og andre udsatte mindreårige, som er tilpasset deres situation.**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 13****Forslag til forordning****Betragtning 25***Kommissionens forslag*

- (25) Foranstaltninger i og i relation til tredjelande, som støttes via fonden, bør gennemføres i overensstemmelse med andre foranstaltninger uden for EU, der støttes gennem EU's instrumenter for ekstern bistand, både geografisk og tematisk. Når der gennemføres sådanne foranstaltninger, vil der navnlig blive tilstræbt fuld overensstemmelse med de generelle principper og mål for EU's foranstaltninger udadtil i forhold til det pågældende land eller den pågældende region. De bør ikke tage sigte på at støtte direkte udviklingsorienterede foranstaltninger, og de bør eventuelt supplere økonomisk bistand ydet gennem instrumenter for ekstern bistand. Der vil ligeledes blive sikret sammenhæng med EU's humanitære politik, navnlig hvad angår implementering af krisebistand.

*Ændringsforslag*

- (25) Foranstaltninger i og i relation til tredjelande, som støttes via fonden, bør gennemføres i overensstemmelse med andre foranstaltninger uden for EU, der støttes gennem EU's instrumenter for ekstern bistand, både geografisk og tematisk. Når der gennemføres sådanne foranstaltninger, vil der navnlig blive tilstræbt fuld overensstemmelse med de generelle principper og mål for EU's foranstaltninger udadtil i forhold til det pågældende land eller den pågældende region. De bør ikke tage sigte på at støtte direkte udviklingsorienterede foranstaltninger, og de bør eventuelt supplere økonomisk bistand ydet gennem instrumenter for ekstern bistand **under overholdelse af princippet om sammenhæng i udviklingspolitikken som fastsat i konsensusen om udvikling (artikel 35)**. Det vil ligeledes blive sikret, **at implementeringen af krisebistand hænger sammen med og supplerer Unionens humanitære politik og overholder de humanitære principper, der er fastsat i konsensusen om humanitær bistand.**

**Ændringsforslag 14****Forslag til forordning****Betragtning 26***Kommissionens forslag*

- (26) En stor del af fondens midler bør tildeles i forhold til det ansvar, som den enkelte medlemsstat bærer i forbindelse med bestræbelserne på at forvalte migrationsstrømme på basis af objektive kriterier. I den henseende anvendes de senest tilgængelige statistiske data for migrationsstrømme, f.eks. antal første asylansøgninger, positive afgørelser om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelse, antal genbosatte flygtninge, antal tredjelandstatsborgere med lovligt ophold, antal tredjelandstatsborgere, der har fået opholdstilladelse i en medlemsstat, antal afgørelser om tilbagesendelse truffet af de nationale myndigheder og antal gennemførte tilbagesendelser.

*Ændringsforslag*

- (26) En stor del af fondens midler bør tildeles i forhold til det ansvar, som den enkelte medlemsstat bærer i forbindelse med bestræbelserne på at forvalte migrationsstrømme på basis af objektive kriterier. I den henseende anvendes de senest tilgængelige statistiske data for migrationsstrømme, f.eks. antal første asylansøgninger, positive afgørelser om flygtningestatus eller subsidiær beskyttelse, antal genbosatte flygtninge, antal tredjelandstatsborgere med lovligt ophold, antal tredjelandstatsborgere, der har fået opholdstilladelse i en medlemsstat, antal **ulovlige indvandrere, der er pågrebet ved medlemsstaternes ydre grænser**, antal afgørelser om tilbagesendelse truffet af de nationale myndigheder og antal gennemførte tilbagesendelser. **Derudover er det vigtigt at tage højde for hver medlemsstats økonomiske formåen og vægte størrelsen af det geografiske område. Det er også nødvendigt at udføre en grundig undersøgelse for at identificere og kvantificere de faktiske omkostninger, som pålægges hver medlemsstat.**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 15**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 29**

---

*Kommissionens forslag*

- (29) I lyset af den gradvise gennemførelse af EU's genbosættelsesprogram, bør fonden yde målrettet støtte i form af finansielle incitamenter (faste beløb) for hver genbosat flygtning.

---

*Ændringsforslag*

- (29) I lyset af den gradvise gennemførelse af EU's genbosættelsesprogram, bør fonden yde målrettet støtte i form af finansielle incitamenter (faste beløb) for hver genbosat flygtning. **Kommissionen bør i samarbejde med EASO og i overensstemmelse med deres respektive kompetencer føre tilsyn med den faktiske gennemførelsen af de genbosættelser, der finansieres gennem fonden.**

**Ændringsforslag 16**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 33**

---

*Kommissionens forslag*

- (33) For at styrke solidariteten og sikre en bedre ansvarsdeling mellem medlemsstaterne, bl.a. i forhold til de medlemsstater, der er mest påvirket af asylstrømme, bør der indføres en lignende mekanisme baseret på økonomiske incitamenter til flytning inden for Unionen af personer, der er omfattet af international beskyttelse.

---

*Ændringsforslag*

- (33) For at styrke solidariteten og sikre en bedre ansvarsdeling mellem medlemsstaterne, bl.a. i forhold til de medlemsstater, der er mest påvirket af asylstrømme, bør der indføres en lignende mekanisme baseret på økonomiske incitamenter til flytning inden for Unionen af personer, der er omfattet af international beskyttelse. **Denne mekanisme bør have tilstrækkelige midler til at kompensere de medlemsstater, der modtager flest asylansøgere og personer under international beskyttelse, enten i absolutte eller proportionale tal, og yde tilstrækkelig bistand til medlemsstater med mindre udviklede asylsystemer.**

**Ændringsforslag 17**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 35 a (ny)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

- (35a) **I denne forbindelse er teknisk bistand afgørende med henblik på at sætte medlemsstaterne i stand til at støtte gennemførelsen af deres nationale programmer, hjælpe støttemodtagerne med at opfylde deres forpligtelser og overholde EU-retten og dermed øge synligheden af og adgangen til EU-støtte.**



Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 18****Forslag til forordning****Betragtning 35 b (ny)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

- (35b) *Forenklingen af udgiftsinstrumenternes struktur bør ud over at opfylde behovene for fleksibilitet opretholde kravene om forudsigelighed og pålidelighed og gøre det muligt at sikre en retfærdig og gennemsigtig fordeling af asyl- og migrationsfondens finansielle midler.*

**Ændringsforslag 19****Forslag til forordning****Betragtning 35 c (ny)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

- (35c) *De forenklede finansieringsstrukturer bør — selv om de skaber fleksibilitet — fortsat sikre forudsigelighed og troværdighed, og en afbalanceret andel bør sikres til hvert af fondens formål gennem de nationale programmer. En rimelig andel af bevillingerne til Asyl- og Migrationsfonden i den flerårige finansielle ramme for 2014–2020 bør derfor anvendes til at sikre kontinuitet i efterfølgelsen af målene for Flygtningefonden og Integrationsfonden i den flerårige finansielle ramme for 2007–2013.*

**Ændringsforslag 20****Forslag til forordning****Betragtning 36***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

- (36) For at styrke solidariteten er det vigtigt, at fonden gennem krisebistand tilvejebringer yderligere støtte til at tackle krisesituationer med et stort migrationspres i medlemsstaterne eller i tredjelande eller i tilfælde af massetilstrømning af fordrevne personer i overensstemmelse med Rådets direktiv 2001/55/EF af 20. juli 2001 om minimumsstandarder for midlertidig beskyttelse i tilfælde af massetilstrømning af fordrevne personer og om foranstaltninger, der skal fremme en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af indsatsen med hensyn til modtagelsen af disse personer og følgerne heraf.

- (36) For at styrke solidariteten er det vigtigt, at fonden **ved samordning og synergi med den humanitære bistand, der forvaltes af Generaldirektoratet for Humanitær Bistand og Civilbeskyttelse (ECHO)**, gennem krisebistand tilvejebringer yderligere støtte til at tackle krisesituationer med et stort migrationspres i medlemsstaterne eller i tredjelande eller i tilfælde af massetilstrømning af fordrevne personer i overensstemmelse med Rådets direktiv 2001/55/EF af 20. juli 2001 om minimumsstandarder for midlertidig beskyttelse i tilfælde af massetilstrømning af fordrevne personer og om foranstaltninger, der skal fremme en ligelig fordeling mellem medlemsstaterne af indsatsen med hensyn til modtagelsen af disse personer og følgerne heraf.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 21**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 37**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

(37) Forordningen bør sikre en fortsættelse af det europæiske migrationsnetværk oprettet ved Rådets beslutning 2008/381/EF af 14. maj 2008 om oprettelse af et europæisk migrationsnetværk og sikre den nødvendige økonomiske bistand til dets aktiviteter i overensstemmelse med de mål og opgaver, der opstilles i denne forordning.

(37) Forordningen bør sikre en fortsættelse af det europæiske migrationsnetværk oprettet ved Rådets beslutning 2008/381/EF af 14. maj 2008 om oprettelse af et europæisk migrationsnetværk og sikre den nødvendige økonomiske bistand til dets aktiviteter i overensstemmelse med de mål og opgaver, der opstilles i denne forordning. **I denne forbindelse bør der skabes garanti i Asyl- og Migrationsfonden for at forhindre en overdreven ressourcefordeling inden for et enkelt politikområde til skade for det samlede fælles europæiske asylsystem.**

**Ændringsforslag 22**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 42 a (ny)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

(42a) **Anvendelsen af midlerne på dette område bør koordineres bedre for at sikre komplementaritet, større effektivitet og mere synlighed og for at opnå bedre budgetmæssige synergier.**

**Ændringsforslag 23**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 42 b (ny)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

(42b) **Der er behov for at maksimere virkningen af EU-støtten ved at mobilisere, sammenlægge og supplere offentlige og private finansielle ressourcer.**

**Ændringsforslag 24**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 42 c (ny)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

(42c) **Den størst mulige gennemsigtighed, ansvarlighed og demokratiske kontrol af innovative finansielle instrumenter og mekanismer, som involverer EU-budgettet bør sikres.**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 25**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 42 d (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- (42d) *Hovedprincipperne bag opfyldelsen af fondens målsætninger bør være en forbedring af gennemførelsen og kvaliteten af støttens udnyttelse, samtidig med at der sikres optimal udnyttelse af de finansielle ressourcer.*

**Ændringsforslag 26**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 42 e (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- (42e) *Det er vigtigt at sikre en forsvarlig økonomisk forvaltning af fonden og dens gennemførelse på en måde, der er så effektiv og brugervenlig som muligt, samtidig med at retssikkerheden garanteres, og adgangen til fonden lettes for alle deltagere.*

**Ændringsforslag 27**  
**Forslag til forordning**  
**Betragtning 42 f (ny)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- (42f) *Kommissionen bør hvert år overvåge gennemførelsen af fonden ved hjælp af nøgleindikatorer til vurdering af resultater og virkning. Disse indikatorer, herunder relevante referencescenarier, bør udgøre minimumsgrundlaget for evalueringen af, i hvor høj grad fondens målsætninger er blevet opfyldt.*

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 28****Forslag til forordning****Betragtning 43***Kommissionens forslag*

- (43) Med henblik på forvaltning og implementering bør fonden indgå i en sammenhængende ramme bestående af denne forordning og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. [.../...] om de generelle bestemmelser for Asyl- og Migrationsfonden og Fonden for Intern Sikkerhed og om instrumentet for finansiel støtte til politisamarbejde, forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet og krisestyring.

*Ændringsforslag*

- (43) Med henblik på forvaltning og implementering bør fonden indgå i en sammenhængende ramme bestående af denne forordning og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. [.../...] om de generelle bestemmelser for Asyl- og Migrationsfonden og Fonden for Intern Sikkerhed og om instrumentet for finansiel støtte til politisamarbejde, forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet og krisestyring. **For så vidt angår fonden bør de deltagende myndigheder i partnerskabet i henhold til artikel 12 i forordning (EU) nr. .../... [den horisontale forordning] imidlertid omfatte kompetente regionale, lokale eller kommunale myndigheder, internationale organisationer og organer, der repræsenterer civilsamfundet, herunder ikke-statslige organisationer og arbejdsmarkedets parter.**

**Ændringsforslag 29****Forslag til forordning****Artikel 1 — stk. 3***Kommissionens forslag*

3. Denne forordning fastlægger reglerne for anvendelse af forordning (EU) nr. .../... [horisontale forordning].

*Ændringsforslag*

3. Denne forordning fastlægger reglerne for anvendelse af forordning (EU) nr. .../... [horisontale forordning], **jf. dog artikel 4a i nærværende forordning.**

**Ændringsforslag 30****Forslag til forordning****Artikel 2 — stk. 1 — litra a — indledning***Kommissionens forslag*

- a) »genbosættelse«: den proces, hvorved personer, der har behov for international beskyttelse, tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer **med en sådan status som defineret i Genève-konventionen af 28. juli 1951, og som har tilladelse til ophold som flygtninge i en af medlemsstaterne**, efter anmodning fra De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge (UNHCR) overføres fra et tredjeland til en medlemsstat, hvor de får ret til ophold med følgende status:

*Ændringsforslag*

- a) »genbosættelse«: den proces, hvorved personer, der har behov for international beskyttelse, tredjelandsstatsborgere eller statsløse personer efter anmodning fra De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge (UNHCR) overføres fra et tredjeland til en medlemsstat, hvor de får ret til ophold med følgende status:

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 31****Forslag til forordning****Artikel 2 — stk. 1 — litra a — nr. i**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

i) status som flygtning i henhold til **artikel 2, litra d)**, i **direktiv 2004/83/EF**, eller

i) status som flygtning i henhold til **artikel 2, litra e)**, i **direktiv 2011/95/EU**, eller

**Ændringsforslag 32****Forslag til forordning****Artikel 2 — stk. 1 — litra a — nr. i a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**ia) subsidiær beskyttelsesstatus i henhold til artikel 2, litra g), i direktiv 2011/95/EU eller**

**Ændringsforslag 33****Forslag til forordning****Artikel 2 — stk. 1 — litra b**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) »flytning inden for Unionen«: den proces, hvorved personer, der falder ind under de i artikel 4, stk. 1, litra a) og b), omhandlede kategorier, overføres fra den medlemsstat, der indrømmede dem international beskyttelse, til en anden medlemsstat, hvor de vil få tilsvarende beskyttelse, eller hvorved personer, der falder ind under de i artikel 4, stk. 1, litra c), omhandlede kategorier, overføres fra den medlemsstat, som er ansvarlig for at behandle deres ansøgning til en anden medlemsstat, hvor deres ansøgning om international beskyttelse vil blive behandlet

b) »flytning inden for Unionen«: den proces, hvorved personer, der falder ind under de i artikel 4, stk. 1, litra a) og b), omhandlede kategorier, overføres fra den medlemsstat, der indrømmede dem international beskyttelse, til en anden medlemsstat, hvor de **med øjeblikkelig virkning** vil få tilsvarende beskyttelse, eller hvorved personer, der falder ind under de i artikel 4, stk. 1, litra c), omhandlede kategorier, overføres fra den medlemsstat, som er ansvarlig for at behandle deres ansøgning til en anden medlemsstat, hvor deres ansøgning om international beskyttelse vil blive behandlet

**Ændringsforslag 34****Forslag til forordning****Artikel 2 — stk. 1 — litra f — nr. i**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

i) et stort migrationspres i en eller flere medlemsstater karakteriseret ved en uforholdsmæssig stor tilstrømning af tredjelandstatsborgere, som stiller store og hastende krav til deres modtagelsesfaciliteter og faciliteter til brug for frihedsberøvelse, asylsystemer og asylprocedurer

i) et **særligt pres** i en eller flere medlemsstater karakteriseret ved en **pludselig** tilstrømning af **et stort antal** tredjelandstatsborgere, som stiller store og hastende krav til deres modtagelsesfaciliteter og faciliteter til brug for frihedsberøvelse, asylsystemer og asylprocedurer, **eller**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 35****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 1***Kommissionens forslag*

1. Det overordnede mål med fonden er at bidrage til en effektiv forvaltning af migrationsstrømme i EU inden for rammerne af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed i overensstemmelse med den fælles politik for asyl, subsidiær beskyttelse og midlertidig beskyttelse og den fælles indvandringspolitik.

*Ændringsforslag*

1. Det overordnede mål med fonden er inden for rammerne af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed **at styrke og udvikle** den fælles politik for asyl, subsidiær beskyttelse og midlertidig beskyttelse og **styrke og udvikle** den fælles indvandringspolitik **under overholdelse af princippet om sammenhæng i udviklingspolitikken og af en strategi til beskyttelse af migranter, flygtninge og asylansøgere, der hviler på menneskerettighederne.**

**Ændringsforslag 36****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra a — afsnit 2***Kommissionens forslag*

Opfyldelsen af dette mål måles **ved** indikatorer, bl.a. forbedringen af modtagelsesforhold for asylansøgere, asylprocedurerens kvalitet, **ensartede anerkendelsesprocenter på tværs af medlemsstaterne og medlemsstaternes genbosættelsesindsats.**

*Ændringsforslag*

Opfyldelsen af dette mål måles **af Kommissionen ud fra både kvalitative og kvantitative** indikatorer, bl.a. forbedringen af modtagelsesforhold for asylansøgere, asylprocedurerens kvalitet, **en højere grad af ensartethed i beslutningstagningen i tilsvarende sager, adgangen til pålidelige, objektive og opdaterede oplysninger om oprindelseslandene og genbosættelsesindsatsen.**

**Ændringsforslag 37****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra a a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

aa) **Støtteforanstaltninger vedrørende sikker adgang til Unionens asylsystem**

Opfyldelsen af dette mål måles ved indikatorer, bl.a. asylansøgernes muligheder for at få sikker adgang til Unionens asylsystem uden at gøre brug af menneskesmuglere og kriminelle netværk og uden at sætte deres liv på spil.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 38****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra b — 1. afsnit***Kommissionens forslag*

b) Støtte lovlig migration til Den Europæiske Union i overensstemmelse med medlemsstaternes økonomiske og sociale behov **og** fremme en effektiv integration af tredjelandsstatsborgere, herunder asylansøgere og personer med international beskyttelse.

*Ændringsforslag*

b) støtte lovlig migration til Den Europæiske Union i overensstemmelse med medlemsstaternes økonomiske og sociale behov, fremme en effektiv integration af tredjelandsstatsborgere **og styrke respekten for migranters menneskerettigheder**, herunder asylansøgere og personer med international beskyttelse

**Ændringsforslag 39****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra b — 2. afsnit***Kommissionens forslag*

Opfyldelsen af dette mål måles **ved** indikatorer, bl.a. tredjelandsstatsborgeres øgede deltagelse på arbejdsmarkedet, i uddannelser og i demokratiske processer.

*Ændringsforslag*

Opfyldelsen af dette mål måles **af Kommissionen ud fra både kvalitative og kvantitative** indikatorer, bl.a. tredjelandsstatsborgeres **og statsløses** øgede deltagelse på arbejdsmarkedet, i uddannelser og i demokratiske processer **samt deres adgang til boliger og sundhedsydelser**.

**Ændringsforslag 40****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra c — 2. afsnit***Kommissionens forslag*

Opfyldelsen af dette mål måles ved indikatorer, bl.a. antal tilbagesendte.

*Ændringsforslag*

Opfyldelsen af dette mål måles ved **både kvalitative og kvantitative** indikatorer, bl.a. antal tilbagesendte, **antal personer, der har været genstand for reintegrationsforanstaltninger (før og efter tilbagesendelsen), antal frivillige tilbagesendelser, kvaliteten af ordningerne for tilsyn med tvangsmæssig tilbagesendelse**.

**Ændringsforslag 41****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra d — 1. afsnit***Kommissionens forslag*

d) Fremme solidariteten og ansvarsdelingen mellem medlemsstaterne, navnlig de lande der er mest berørt af migrations- og asylstrømme.

*Ændringsforslag*

d) Fremme solidariteten og ansvarsdelingen mellem medlemsstaterne, navnlig de lande der er mest berørt af migrations- og asylstrømme, **herunder gennem praktisk samarbejde**.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 42****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — litra d — 2. afsnit***Kommissionens forslag*

Opfyldelsen af dette mål måles **ved** indikatorer, bl.a. omfanget af gensidig bistand mellem medlemsstaterne, herunder praktisk samarbejde og flytning inden for Unionen.

*Ændringsforslag*

Opfyldelsen af dette mål måles **af Kommissionen ud fra både kvalitative og kvantitative** indikatorer, bl.a. omfanget af gensidig bistand mellem medlemsstaterne, herunder praktisk samarbejde og flytning inden for Unionen **og omfanget af menneskelige ressourcer, der stilles til rådighed gennem EASO.**

**Ændringsforslag 43****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 — 1. afsnit a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

**Medlemsstaterne giver Kommissionen de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere de resultater, som er målt ved indikatorerne.**

**Ændringsforslag 44****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

**2a. Opfyldelsen af de specifikke mål, som fastlagt i stk. 2, måles ved både kvalitative og kvantitative tværgående indikatorer, bl.a. forbedring af bestemmelserne om beskyttelse af børn, fremme af respekten for familielivet, adgang til basale ydelser og bistand til uledsagede mindreårige, uanset hvilken type ophold der er tale om.**

**Ændringsforslag 45****Forslag til forordning****Artikel 3 — stk. 2 b (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

**2b. De foranstaltninger, der træffes til opfyldelse af de i stk. 1 og 2 fastlagte mål, er i overensstemmelse med og supplerer foranstaltninger, der støttes via Unionens eksterne finansieringsinstrumenter, og er i overensstemmelse med målene og principperne for Unionens optræden udadtil.**



Torsdag den 17. januar 2013

## Ændringsforslag 46

## Forslag til forordning

## Artikel 3 — stk. 2 c (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2c. Målene som fastlagt i stk. 1 og 2 gennemføres i overensstemmelse med målene og principperne for Unionens eksterne foranstaltninger og humanitære politik. Sammenhængen og komplementariteten med de foranstaltninger, der støttes af Unionens eksterne finansieringsinstrumenter sikres i overensstemmelse med artikel 24a.

## Ændringsforslag 47

## Forslag til forordning

## Artikel 4 — stk. 1 — litra b

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) tredjelandsstatsborgere eller statsløse, som er omfattet af en form for subsidier beskyttelse som omhandlet i **direktiv 2004/83/EF**

b) tredjelandsstatsborgere eller statsløse, som er omfattet af en form for subsidier beskyttelse som omhandlet i **direktiv 2011/95/EU**

## Ændringsforslag 48

## Forslag til forordning

## Artikel 4 — stk. 1 — litra f

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

f) tredjelandsstatsborgere, der opholder sig lovligt i en medlemsstat, eller som er ved at opnå lovligt ophold i en medlemsstat

f) tredjelandsstatsborgere **eller statsløse**, der opholder sig lovligt i en medlemsstat, eller som er ved at opnå lovligt ophold i en medlemsstat

## Ændringsforslag 49

## Forslag til forordning

## Artikel 4 — stk. 1 — litra g

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

g) tredjelandsstatsborgere, som opholder sig på et tredjelands område, som har til hensigt at migrere til EU, og som opfylder specifikke vilkår og/eller betingelser forud for afrejsen som fastsat i national ret, herunder vilkår og betingelser vedrørende de pågældendes evne til at blive integreret i samfundet i den pågældende medlemsstat

g) tredjelandsstatsborgere **eller statsløse**, som opholder sig på et tredjelands område, som har til hensigt at migrere til EU, og som opfylder specifikke vilkår og/eller betingelser forud for afrejsen som fastsat i national ret, herunder vilkår og betingelser vedrørende de pågældendes evne til at blive integreret i samfundet i den pågældende medlemsstat

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 50****Forslag til forordning****Artikel 4 — stk. 1 — litra h***Kommissionens forslag*

- h) tredjelandsstatsborgere, der endnu ikke har modtaget et endeligt afslag på deres ansøgning om ophold, lovlig bopæl og/eller international beskyttelse i en medlemsstat, og som kan vælge at gøre brug af frivillig tilbagevenden, forudsat at de ikke har erhvervet en ny nationalitet og ikke har forladt den pågældende medlemsstats område

*Ændringsforslag*

- h) tredjelandsstatsborgere **eller statsløse**, der endnu ikke har modtaget et endeligt afslag på deres ansøgning om ophold, lovlig bopæl og/eller international beskyttelse i en medlemsstat, og som kan vælge at gøre brug af frivillig tilbagevenden, forudsat at de ikke har erhvervet en ny nationalitet og ikke har forladt den pågældende medlemsstats område

**Ændringsforslag 51****Forslag til forordning****Artikel 4 — stk. 1 — litra i***Kommissionens forslag*

- i) tredjelandsstatsborgere, som i en medlemsstat har ret til ophold, har lovlig bopæl eller er omfattet af en form for international beskyttelse, jf. **direktiv 2004/83/EF**, eller midlertidig beskyttelse, jf. direktiv 2001/55/EF, og som vælger at gøre brug af frivillig tilbagevenden, forudsat at de ikke har erhvervet en ny nationalitet og ikke har forladt den pågældende medlemsstats område

*Ændringsforslag*

- i) tredjelandsstatsborgere **eller statsløse**, som i en medlemsstat har ret til ophold, har lovlig bopæl eller er omfattet af en form for international beskyttelse, jf. **direktiv 2011/95/EU**, eller midlertidig beskyttelse, jf. direktiv 2001/55/EF, og som vælger at gøre brug af frivillig tilbagevenden, forudsat at de ikke har erhvervet en ny nationalitet og ikke har forladt den pågældende medlemsstats område

**Ændringsforslag 52****Forslag til forordning****Artikel 4 — stk. 1 — litra j***Kommissionens forslag*

- j) tredjelandsstatsborgere, der ikke eller ikke længere opfylder betingelserne for indrejse og/eller ophold i en medlemsstat.

*Ændringsforslag*

- j) tredjelandsstatsborgere **eller statsløse, som opholder sig på en medlemsstats område** og ikke eller ikke længere opfylder betingelserne for indrejse og/eller ophold i en medlemsstat **herunder tredjelandsstatsborgere, hvis tilbagesendelsesprocessen officielt eller uofficielt er blevet udsat.**

Torsdag den 17. januar 2013

Ændringsforslag 53  
Forslag til forordning  
Artikel 4 a (ny)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**Artikel 4a****Partnerskab**

Med henblik på denne fond skal de deltagende myndigheder i partnerskabet, jf. artikel 12 i forordning (EU) nr. .../... [horisontale forordning], omfatte kompetente regionale, lokale eller kommunale myndigheder, internationale organisationer og organer, der repræsenterer civilsamfundet, herunder ikke-statslige organisationer og arbejdsmarkedets parter.

Ændringsforslag 54  
Forslag til forordning  
Artikel 5 — stk. 1 — litra a

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) tilvejebringelse af materiel hjælp, uddannelse, støttetjenester og læge- og psykologhjælp

a) tilvejebringelse af materiel hjælp, **herunder humanitær bistand ved grænsen**, uddannelse, støttetjenester og læge- og psykologhjælp

Ændringsforslag 55  
Forslag til forordning  
Artikel 5 — stk. 1 — litra a a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

aa) oprettelse og forbedring af administrative strukturer og undervisning af personale og de relevante administrative og retlige myndigheder for at sikre asylansøgere let adgang til asylprocedurerne og effektive asylprocedurer af høj kvalitet

Ændringsforslag 56  
Forslag til forordning  
Artikel 5 — stk. 1 — litra a b (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

ab) forbedring og vedligeholdelse af de eksisterende indkvarteringsfaciliteter og -tjenester

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 57****Forslag til forordning****Artikel 5 — stk. 1 — litra d***Kommissionens forslag*

- d) særlig bistand til sårbare personer, såsom mindreårige, uledsagede mindreårige, handicappede, ældre, gravide, enlige forældre med mindreårige børn, ofre for menneskehandel, personer med alvorlige fysiske sygdomme, sindslidelser eller posttraumatiske sygdomme og personer, der har været udsat for tortur, voldtægt eller anden form for grov vold af psykisk, fysisk eller seksuel karakter

*Ændringsforslag*

- d) særlig bistand til sårbare personer, såsom mindreårige, uledsagede mindreårige, handicappede, ældre, gravide, enlige forældre med mindreårige børn, ofre for menneskehandel, personer med alvorlige fysiske sygdomme, sindslidelser eller posttraumatiske **sygdomme**, personer, der **risikerer at blive udsat for vold på grund af et personligt karakteristisk træk omhandlet i artikel 21 i chartret om grundlæggende rettigheder, og personer, der** har været udsat for tortur, voldtægt eller anden form for grov vold af psykisk, fysisk eller seksuel karakter

**Ændringsforslag 58****Forslag til forordning****Artikel 5 — stk. 1 — litra e***Kommissionens forslag*

- e) oplysninger til lokalsamfundene samt undervisning af de medarbejdere ved de lokale myndigheder, som skal have kontakt med de personer, der modtages

*Ændringsforslag*

- e) oplysninger til lokalsamfundene samt undervisning af de medarbejdere ved de lokale myndigheder, som skal have kontakt med de personer, der modtages, **navnlig vedrørende overholdelse af asylansøgers grundlæggende rettigheder; dette omfatter undervisning af de medarbejdere, som skal have kontakt med de sårbare personer, der nævnes i litra d)**

**Ændringsforslag 59****Forslag til forordning****Artikel 5 — stk. 1 — litra f a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

- fa) etablering, udvikling og forbedring af alternativer til frihedsberøvelse.**

**Ændringsforslag 60****Forslag til forordning****Artikel 5 — stk. 2 — litra a***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

- a) oprette, udvikle og forbedre infrastruktur og tjenester i forbindelse med indkvartering

- a) oprette, udvikle, **drive** og forbedre infrastruktur og tjenester i forbindelse med indkvartering

Torsdag den 17. januar 2013

### Ændringsforslag 61

#### Forslag til forordning

#### Artikel 5 — stk. 2 — litra b

##### Kommissionens forslag

- b) oprette administrative strukturer, undervise personale og de relevante retlige myndigheder for at sikre asylansøgere let adgang til asylprocedurerne og effektive asylprocedurer af høj kvalitet.

##### Ændringsforslag

- b) oprette administrative strukturer, undervise personale og de relevante **administrative og** retlige myndigheder for at sikre asylansøgere let adgang til asylprocedurerne og effektive asylprocedurer af høj kvalitet.

### Ændringsforslag 62

#### Forslag til forordning

#### Artikel 6 — stk. 1 — litra a

##### Kommissionens forslag

- a) foranstaltninger, der forbedrer medlemsstaternes kapacitet til at indsamle, analysere og videreformidle data **og statistikker** om asylprocedurer, modtagelseskapacitet, genbosættelse og flytning inden for Unionen

##### Ændringsforslag

- a) foranstaltninger, der forbedrer medlemsstaternes kapacitet til **bl.a. i forbindelse med mekanismen for tidlig varslingsberedskab og krisestyringsom fastsat i forordning (EU) nr. [.../...] [Dublinforordningen]**, at indsamle, analysere og videreformidle **kvalitative og kvantitative** data om asylprocedurer, modtagelseskapacitet, genbosættelse og flytning inden for Unionen

### Ændringsforslag 63

#### Forslag til forordning

#### Artikel 6 — stk. 1 — litra b

##### Kommissionens forslag

- b) foranstaltninger, der direkte bidrager til evaluering af asylpolitikken, f.eks. nationale konsekvensanalyser, undersøgelser blandt målgrupper, udvikling af indikatorer og benchmarking.

##### Ændringsforslag

- b) foranstaltninger, der direkte bidrager til evaluering af asylpolitikken, f.eks. nationale konsekvensanalyser, undersøgelser blandt målgrupper **og andre berørte parter og** udvikling af indikatorer og benchmarking.

#### Begrundelse

Praksisserne for evaluering skal være så inklusive som muligt.

### Ændringsforslag 64

#### Forslag til forordning

#### Artikel 7 — stk. 1 — litra b

##### Kommissionens forslag

- b) oprettelse af hensigtsmæssig infrastruktur og tjenester til at sikre en smidig og effektiv gennemførelse af foranstaltninger vedrørende genbosættelse og flytning inden for Unionen

##### Ændringsforslag

- b) oprettelse af hensigtsmæssig infrastruktur og tjenester til at sikre en smidig og effektiv gennemførelse af foranstaltninger vedrørende genbosættelse og flytning inden for Unionen - **herunder sproglig bistand — der er i overensstemmelse med de berørte personers grundlæggende rettigheder**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 65****Forslag til forordning****Artikel 7 — stk. 1 — litra f a (nyt)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

*fa) foranstaltninger med henblik på familiesammenføring af personer, som er genbosat i en medlemsstat*

**Ændringsforslag 66****Forslag til forordning****Artikel 7 — stk. 1 — litra g**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

g) styrkelse af infrastruktur og tjenester i de lande, der er udpeget til gennemførelse af regionale beskyttelsesprogrammer.

g) styrkelse af infrastruktur og tjenester **med relevans for indvandring og asyl** i de lande, der er udpeget til gennemførelse af regionale beskyttelsesprogrammer

**Ændringsforslag 67****Forslag til forordning****Artikel 7 — stk. 1 — litra g a (nyt)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

*ga) etablering og udvikling af strategier for genbosættelse og flytning inden for Unionen, herunder behovsanalyser, forbedring af indikatorer og evaluering*

**Ændringsforslag 68****Forslag til forordning****Artikel 7 — stk. 1 — litra g b (nyt)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

*gb) skabe betingelser, der fremmer genbosatte flygtninges integration, selvstændighed og uafhængighed på lang sigt.*

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 69****Forslag til forordning****Artikel 8 — stk. 1 — indledning***Kommissionens forslag*

Med henblik på at lette lovlig migration til EU og sikre en bedre forberedelse af integrationen i værtslandet af de personer, der er nævnt i artikel 4, stk. 1, litra g), inden for rammerne af det specifikke mål i artikel 3, stk. 2, litra b), og i lyset af konklusionerne fra den politiske dialog, jf. artikel 13 i forordning (EU) nr. .../... [horisontale forordning], er bl.a. følgende foranstaltninger i oprindelseslandet støtteberettigede:

*Ændringsforslag*

Med henblik på at lette lovlig migration til EU og sikre en bedre forberedelse af integrationen i værtslandet af de personer, der er nævnt i artikel 4, stk. 1, litra g), inden for rammerne af det specifikke mål i artikel 3, stk. 2, litra b), og i lyset af konklusionerne fra den politiske dialog, jf. artikel 13 i forordning (EU) nr. .../... [horisontale forordning], er bl.a. følgende foranstaltninger i oprindelseslandet støtteberettigede, **med respekt for sammenhængen i udviklingspolitikken og navnlig Unionens forpligtelser i kampen mod hjerneflugt:**

**Ændringsforslag 70****Forslag til forordning****Artikel 8 — stk. 1 — litra a***Kommissionens forslag*

- a) informationspakker og oplysningskampagner, herunder brugervenlig kommunikations- og informationsteknologi og websites

*Ændringsforslag*

- a) informationspakker og oplysningskampagner, herunder brugervenlig kommunikations- og informationsteknologi og websites, **der formidles i de forskellige lande på en koordineret måde og i overensstemmelse med et fælles europæisk budskab;**

**Ændringsforslag 71****Forslag til forordning****Artikel 9 — stk. 1 — indledning***Kommissionens forslag*

1. Inden for rammerne af det specifikke mål i artikel 3, stk. 2, litra b), skal støtteberettigede foranstaltninger forløbe inden for rammerne af sammenhængende strategier gennemført af ikke-statslige organisationer, lokale og/eller regionale myndigheder og være specifikt udformet med henblik på integration på lokalt og/eller regionalt niveau af de personer, der er nævnt i artikel 4, stk. 1, litra a) til g). I den henseende omfatter støtteberettigede foranstaltninger bl.a.:

*Ændringsforslag*

1. Inden for rammerne af det specifikke mål i artikel 3, stk. 2, litra b), skal støtteberettigede foranstaltninger forløbe inden for rammerne af sammenhængende strategier gennemført af **internationale organisationer**, ikke-statslige organisationer, lokale og/eller regionale myndigheder og være specifikt udformet med henblik på integration på lokalt og/eller regionalt niveau af de personer, der er nævnt i artikel 4, stk. 1, litra a) til g). I den henseende omfatter støtteberettigede foranstaltninger bl.a.:

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 72****Forslag til forordning****Artikel 9 — stk. 1 — litra a***Kommissionens forslag*

- a) indførelse og udvikling af integrationsstrategier, herunder behovsanalyser, forbedring af indikatorer og evaluering

*Ændringsforslag*

- a) indførelse og udvikling af integrationsstrategier **med deltagelse af lokale og/eller regionale aktører**, herunder behovsanalyser, forbedring af **integrationsindikatorer** og evaluering **af de vilkår, der særlig kendetegner asylansøgere, herunder deltagerbaserede vurderinger, for at identificere de bedste praksisser;**

**Ændringsforslag 73****Forslag til forordning****Artikel 9 — stk. 1 — litra b***Kommissionens forslag*

- b) rådgivning og bistand med hensyn til f.eks. bolig, underhold, administrativ og juridisk vejledning, læge-, psykolog- og socialhjælp, børnepasning

*Ændringsforslag*

- b) rådgivning og bistand med hensyn til f.eks. bolig, underhold, **integration på arbejdsmarkedet**, administrativ og juridisk vejledning, læge-, psykolog- og socialhjælp, børnepasning **og familiesammenføring;**

**Ændringsforslag 74****Forslag til forordning****Artikel 9 — stk. 2***Kommissionens forslag*

2. De foranstaltninger, der er nævnt i stk. 1, skal tage højde for de specifikke behov for de forskellige kategorier af tredjelandstatsborgere og deres familiemedlemmer, herunder personer, der indrejser eller har ophold med henblik på beskæftigelse eller selvstændig erhvervsvirksomhed og familiesammenføring, personer, der er omfattet af international beskyttelse, asylansøgere, genbosatte eller flyttede personer og sårbare migrantgrupper, såsom mindreårige, uledsagede mindreårige, handicappede, ældre, gravide, enlige forældre med mindreårige børn, ofre for menneskehandel og ofre for tortur, voldtægt eller andre alvorlige former for psykologisk, fysisk eller seksuel vold.

*Ændringsforslag*

2. De foranstaltninger, der er nævnt i stk. 1, skal tage højde for de specifikke behov for de forskellige kategorier af tredjelandstatsborgere og deres familiemedlemmer, herunder personer, der indrejser eller har ophold med henblik på beskæftigelse eller selvstændig erhvervsvirksomhed og familiesammenføring, personer, der er omfattet af international beskyttelse, asylansøgere, genbosatte eller flyttede personer og sårbare migrantgrupper, såsom mindreårige, uledsagede mindreårige, handicappede, ældre, gravide, enlige forældre med mindreårige børn, ofre for menneskehandel **personer, der risikerer at blive udsat for vold på grund af et personligt karakteristisk træk omhandlet i artikel 21 i chartret om grundlæggende rettigheder**, og ofre for tortur, voldtægt eller andre alvorlige former for psykologisk, fysisk eller seksuel vold.



Torsdag den 17. januar 2013

### Ændringsforslag 75

#### Forslag til forordning

#### Artikel 10 — stk. 1 — litra b

##### Kommissionens forslag

- b) styrkelse af medlemsstaternes kapacitet til at udvikle, gennemføre, overvåge og evaluere deres indvandringsstrategier, politikker og foranstaltninger på forskellige forvaltningsniveauer, bl.a. en styrkelse af deres kapacitet til at indsamle, analysere og formidle data og statistikker om migrationsprocedurer og strømme, opholdstilladelser og udvikling af overvågningsværktøjer, evalueringssystemer, indikatorer og benchmarking til måling af resultaterne af sådanne strategier

##### Ændringsforslag

- b) styrkelse af medlemsstaternes kapacitet til at udvikle, gennemføre, overvåge og evaluere deres indvandringsstrategier, politikker og foranstaltninger på forskellige forvaltningsniveauer, bl.a. en styrkelse af deres kapacitet til at indsamle, analysere og formidle data og **detaljerede og systematiske** statistikker om migrationsprocedurer og strømme, opholdstilladelser og udvikling af overvågningsværktøjer, evalueringssystemer, indikatorer og benchmarking til måling af resultaterne af sådanne strategier

### Ændringsforslag 76

#### Forslag til forordning

#### Artikel 10 — stk. 1 — litra c

##### Kommissionens forslag

- c) fremme af de gennemførende organisationers interkulturelle kapacitet ved at tilvejebringe offentlige og private tjenester, herunder uddannelsesinstitutioner, fremme udveksling af erfaring og god praksis, samarbejde og skabelse af netværk

##### Ændringsforslag

- c) fremme af de gennemførende organisationers kapacitet ved at tilvejebringe offentlige og private tjenester, herunder uddannelsesinstitutioner, **på områderne interkulturalitet og menneskerettigheder**; fremme **af** udveksling af erfaring og god praksis, samarbejde og skabelse af netværk

### Ændringsforslag 77

#### Forslag til forordning

#### Artikel 11 — stk. 1 — litra a a (nyt)

##### Kommissionens forslag

##### Ændringsforslag

- aa) **etablering, udvikling og forbedring af alternativer til frihedsberøvelse**

### Ændringsforslag 78

#### Forslag til forordning

#### Artikel 11 — stk. 1 — litra b

##### Kommissionens forslag

- b) indførelse af administrative strukturer, systemer og uddannelse af de ansatte for at sikre smidige tilbagesendelsesprocedurer

##### Ændringsforslag

- b) indførelse af administrative strukturer, systemer og uddannelse af de ansatte for at sikre, **at tilbagesendelsesprocedurerne er smidige og til fulde beskytter migranters grundlæggende rettigheder**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 79****Forslag til forordning****Artikel 11 — stk. 1 — litra b a (nyt)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

- ba) støtte til organisationer i civilsamfundet, som foretager en uafhængig vurdering og overvågning af tilbagesendelsesaktioner, for at sikre respekt for menneskerettighederne*

**Ændringsforslag 80****Forslag til forordning****Artikel 11 — stk. 1 — litra c**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

- c) tilvejebringelse af materiel hjælp, læge- og psykologhjælp

- c) tilvejebringelse af materiel hjælp, læge- og psykologhjælp, herunder til tredjelandsstatsborgere, hvis udsendelse er blevet udsat i overensstemmelse med artikel 9 og artikel 14, stk. 1, i direktiv 2008/115/EF*

**Ændringsforslag 81****Forslag til forordning****Artikel 11 — stk. 1 — litra f a (nyt)**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

- fa) etablering og forbedring af uafhængige og effektive ordninger for tilsyn med tvangsmæssig tilbagesendelse som fastlagt i artikel 8, stk. 6, i direktiv 2008/115/EF.*

**Ændringsforslag 82****Forslag til forordning****Artikel 12 — stk. 1 — litra c**

---

*Kommissionens forslag*

---

*Ændringsforslag*

- c) foranstaltninger til iværksættelse af reintegration med henblik på den tilbagesendtes personlige udvikling, såsom økonomiske incitamenter, uddannelse, jobformidling og hjælp til at finde arbejde og startstøtte til selvstændig erhvervsvirksomhed

- c) foranstaltninger til iværksættelse af reintegration med henblik på den tilbagesendtes personlige udvikling, såsom økonomiske incitamenter, uddannelse, jobformidling og hjælp til at finde arbejde og startstøtte til selvstændig erhvervsvirksomhed, herunder foranstaltninger forud for tilbagesendelsen*

Torsdag den 17. januar 2013

### Ændringsforslag 83

#### Forslag til forordning

#### Artikel 13 — stk. 1 — litra d

##### Kommissionens forslag

- d) foranstaltninger, der styrker kapaciteten til at indsamle, analysere og videreformidle data og statistikker om tilbagesendelsesprocedurer og foranstaltninger, modtagelsesfaciliteter og faciliteter til frihedsberøvede, tvungen tilbagesendelse og frivillig tilbagevenden, overvågning og reintegration

##### Ændringsforslag

- d) foranstaltninger, der styrker kapaciteten til at indsamle, analysere og videreformidle **detaljerede og systematiske** data og statistikker om tilbagesendelsesprocedurer og foranstaltninger, modtagelsesfaciliteter og faciliteter til frihedsberøvede, tvungen tilbagesendelse og frivillig tilbagevenden, overvågning og reintegration

### Ændringsforslag 84

#### Forslag til forordning

#### Artikel 14 — stk. 1

##### Kommissionens forslag

1. **De samlede midler** til gennemførelse af denne forordning udgør 3 869 mio. EUR.

##### Ændringsforslag

1. **Den primære referencefinansieringsramme** til gennemførelse af denne forordning, **som fastsat i artikel 17 i den interinstitutionelle aftale af XX/201Y mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning**, udgør **for perioden 2014-2020** 3 869 mio. EUR.

### Ændringsforslag 85

#### Forslag til forordning

#### Artikel 14 — stk. 2

##### Kommissionens forslag

2. De årlige bevillinger til fonden godkendes af budgetmyndigheden inden for den finansielle ramme.

##### Ændringsforslag

2. De årlige bevillinger til fonden godkendes af budgetmyndigheden, **dog uden at dette tilsidesætter bestemmelserne i forordningen om den flerårige finansielle ramme for 2014-2020 og den interinstitutionelle aftale af XXXX/201Y mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetsamarbejde og forsvarlig økonomisk forvaltning.**

### Ændringsforslag 86

#### Forslag til forordning

#### Artikel 14 — stk. 3 — indledning

##### Kommissionens forslag

3. **De samlede midler** skal iværksættes på følgende måde:

##### Ændringsforslag

3. **Den primære referencefinansieringsramme** skal iværksættes på følgende måde:

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 87****Forslag til forordning****Artikel 14 — stk. 4***Kommissionens forslag*

4. De samlede midler, der er til rådighed i medfør af denne forordning, iværksættes ved delt forvaltning i overensstemmelse med [artikel 55, stk. 1, litra b), i den nye finansforordning <sup>(1)</sup>], dog ikke hvad angår de EU-foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 21, den krisebistand, der er omhandlet i artikel 22, det europæiske migrationsnetværk, der er omhandlet i artikel 23 og den tekniske bistand, der er omhandlet i artikel 24.

<sup>(1)</sup> **Kommissionens forslag — Forordning om de finansielle bestemmelser vedrørende Unionens årlige budget/COM(2010) 815 af 22.12.2010). Dette forslag udgjorde den formelle tilbagetrækning af Kommissionens tidligere lovforslag (COM(2010)71 og COM(2010)260)..**

*Ændringsforslag*

4. **Den primære referencefinansieringsramme**, der er til rådighed i medfør af denne forordning, iværksættes **ved direkte forvaltning (især EU-foranstaltninger, som omhandlet i artikel 21, krisebistand, som omhandlet i artikel 22, det europæiske migrationsnetværk, som omhandlet i artikel 23, og teknisk bistand, som omhandlet i artikel 24) eller** ved delt forvaltning i overensstemmelse med [artikel 55, stk.1, litra b), i den nye finansforordning] <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> **Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 af 25. oktober 2012 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget (EUT L 298 af 26.10.2012, s. 1).**

*Begrundelse*

Gennemførelse af EU-budgettet ved delt forvaltning bør være undtagelsen, ikke reglen.

**Ændringsforslag 88****Forslag til forordning****Artikel 14 — stk. 4 a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

**4a. Kommissionen er fortsat ansvarlig for at gennemføre EU-budgettet, jf. artikel 317 i TEUF, og underretter Europa-Parlamentet og Rådet om aktiviteter, der udføres af andre enheder end medlemsstaterne.**

**Ændringsforslag 89****Forslag til forordning****Artikel 14 — stk. 5 — indledning***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

5. **De samlede midler** anvendes vejledende som følger:

5. **Uden at det berører budgetmyndighedens beføjelser, skal den primære referencefinansieringsramme** anvendes vejledende som følger:

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 90**

**Forslag til forordning**

**Artikel 14 — stk. 5 — litra a**

*Kommissionens forslag*

a) **3 232 mio . EUR** til medlemsstaternes nationale programmer

*Ændringsforslag*

a) **83 %** til medlemsstaternes nationale programmer

*Begrundelse*

*Af tekniske årsager er beløbene konverteret til procentsatser.*

**Ændringsforslag 91**

**Forslag til forordning**

**Artikel 14 — stk. 5 — litra b**

*Kommissionens forslag*

b) **637 mio . EUR** til EU-foreanstaltninger, krisebistand, det europæiske migrationsnetværk, og teknisk bistand fra Kommissionen.

*Ændringsforslag*

b) **17 %** til EU-foreanstaltninger, krisebistand, det europæiske migrationsnetværk, og teknisk bistand fra Kommissionen.

**Ændringsforslag 92**

**Forslag til forordning**

**Artikel 15 — stk. 1 — indledning**

*Kommissionens forslag*

1. Der tildeles **3 232 mio . EUR** til medlemsstaterne som følger:

*Ændringsforslag*

1. **Uden at det berører budgetmyndighedens beføjelser**, tildeles der midler til de nationale programmer til medlemsstaterne som følger

**Ændringsforslag 93**

**Forslag til forordning**

**Artikel 15 — stk. 1 — litra a**

*Kommissionens forslag*

a) **2 372 mio . EUR** som anført i bilag I

*Ændringsforslag*

a) **73 %** som anført i bilag I

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 94****Forslag til forordning****Artikel 15 — stk. 1 — litra b***Kommissionens forslag*

- b) **700 mio . EUR** baseret på fordelingsmekanismen for specifikke foranstaltninger som nævnt i artikel 16, EU's genbosættelsesprogram som nævnt i artikel 17 og flytning inden for Unionen som nævnt i artikel 18

*Ændringsforslag*

- b) **22 %** baseret på fordelingsmekanismen for specifikke foranstaltninger som nævnt i artikel 16, EU's genbosættelsesprogram som nævnt i artikel 17 og flytning inden for Unionen som nævnt i artikel 18

**Ændringsforslag 95****Forslag til forordning****Artikel 15 — stk. 1 — litra c***Kommissionens forslag*

- c) **160 mio . EUR** inden for rammerne af midtvejsevalueringen og fra regnskabsåret **2018** for at tage højde for betydelige ændringer i migrationsstrømme og/eller takle specifikke behov, som Kommissionen fastslår, jf. artikel 19.

*Ændringsforslag*

- c) **5 %** inden for rammerne af midtvejsevalueringen og fra regnskabsåret **2017** for at tage højde for betydelige ændringer i migrationsstrømme og/eller takle specifikke behov, som Kommissionen fastslår, jf. artikel 19.

**Ændringsforslag 96****Forslag til forordning****Artikel 15 — stk. 2 a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

- 2a. De midler, som tildeles til opfyldelse af de målsætninger, der er fastlagt i artikel 3, stk. 2, fordeles på en retfærdig og gennemskuelig måde. Medlemsstaterne skal sikre, at alle de foranstaltninger, der støttes af fonden, er forenelige med gældende EU-regler om asyl og indvandring, selv om de ikke er bundet eller berørt af anvendelsen af de relevante foranstaltninger.**

**Ændringsforslag 97****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 1***Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne modtager ud over deres tildeling beregnet i overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, litra a), hvert andet år et yderligere beløb i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, litra b), som et fast beløb på **6 000 EUR** for hver genbosat person.

*Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne modtager ud over deres tildeling beregnet i overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, litra a), hvert andet år et yderligere beløb i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, litra b), som et beløb på **4 000 EUR** for hver genbosat person, **der bruges på genbosættelsesforanstaltningerne i artikel 7. Den konkrete gennemførelse af foranstaltningerne overvåges og evalueres af EASO's genbosættelsesenhed.**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 98****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 1 — afsnit 1 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Engangsbeløbet i stk. 1 forhøjes med 3 000 EUR for hver person, der genbosættes ud over den pågældende medlemsstats tidligere genbosættelseskvote, eller hvis den genbosatte person genbosættes i en medlemsstat, som ikke tidligere har gennemført EU-støttet genbosættelse.

**Ændringsforslag 99****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 2**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2. Det faste beløb, der er nævnt i stk. 1, forhøjes **til 10 000 EUR** for hver person, der genbosættes i henhold til de fælles EU-genbosættelsesprioriteter, der er fastsat i stk. 3 og 4 nedenfor og angivet i bilag III.

2. Det faste beløb, der er nævnt i stk. 1, forhøjes **også med 3 000 EUR** for hver person, der genbosættes i henhold til de fælles EU-genbosættelsesprioriteter, der er fastsat i stk. 3 og 4 nedenfor og angivet i bilag III.

**Ændringsforslag 100****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 3 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

3a. Medlemsstater, der samler deres forpligtelser i en ubegrænset forpligtelse, modtager yderligere beløb og støtte for hver genbosat person for at opfylde de kvantitative og kvalitative mål i Unionens genbosættelsesprogram ved at opnå mindst 20 000 genbosættelser om året indtil 2020 og fastlægge god praksis og fælles standarder for integrationen af flygtninge. Disse medlemsstater samarbejder tæt med EASO's genbosættelsesenhed med henblik på at fastsætte og løbende forbedre og revidere retningslinjerne for disse kvantitative og kvalitative mål.

**Ændringsforslag 101****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 4 — led 2 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

— personer, der har været ofre for vold og/eller tortur

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 102****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 4 — led 4***Kommissionens forslag*

— personer, der har behov for nødgenbosættelse eller omgående genbosættelse af juridiske årsager **eller** fysiske beskyttelseshensyn.

*Ændringsforslag*

— personer, der har behov for nødgenbosættelse eller omgående genbosættelse af juridiske årsager **og/eller** fysiske beskyttelseshensyn

**Ændringsforslag 103****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 4 — led 4 a (nyt)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag*

— **personer, som har været udsat for tortur, voldtægt eller andre former for alvorlig psykologisk, fysisk eller seksuel vold**

**Ændringsforslag 104****Forslag til forordning****Artikel 17 — stk. 8***Kommissionens forslag*

8. For effektivt at opfylde målene i EU's genbosættelsesprogram og inden for rammerne af de midler, der er til rådighed, bemyndiges Kommissionen til at vedtage delegerede retsakter efter artikel 26 med henblik på om nødvendigt at justere de faste beløb, der er nævnt i **stk. 1 og 2**.

*Ændringsforslag*

8. For effektivt at opfylde målene i EU's genbosættelsesprogram og inden for rammerne af de midler, der er til rådighed, bemyndiges Kommissionen til at vedtage delegerede retsakter efter artikel 26 med henblik på om nødvendigt at justere de faste beløb, der er nævnt i **stk. 1, 2 og 3a**.

**Ændringsforslag 105****Forslag til forordning****Artikel 18 — stk. 1***Kommissionens forslag*

1. Medlemsstaterne modtager ud over deres tildeling beregnet i overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, litra a), når det skønnes nødvendigt et yderligere beløb i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, litra b), som et fast beløb på **6 000 EUR** for hver person, der flyttes fra en anden medlemsstat.

*Ændringsforslag*

1. Medlemsstaterne modtager ud over deres tildeling beregnet i overensstemmelse med artikel 15, stk. 1, litra a), når det skønnes nødvendigt et yderligere beløb i overensstemmelse med artikel 15, stk. 2, litra b), som et fast beløb på **4 000 EUR** for hver person, der flyttes fra en anden medlemsstat.



Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 106****Forslag til forordning****Artikel 18 — stk. 2 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2a. Kommissionen fastlægger strenge proceduremæssige garantier og tydelige kriterier, når det gælder flytning inden for Unionen. De proceduremæssige garantier omfatter bl.a. udvælgelseskriterier, som er i overensstemmelse med princippet om gennemsigtighed og ikke-forskelsbehandling, orientering til personer, der potentielt kan blive genstand for flytning inden for Unionen, skriftlig meddelelse om udvælgelse eller ej af ansøgerne, rimelige frister, der sikrer, at kandidater til flytning inden for Unionen kan træffe deres beslutning og i givet fald forberede deres udrejse i god tid, og krav om de pågældendes frivillige samtykke til flytning inden for Unionen.

**Ændringsforslag 107****Forslag til forordning****Artikel 18 — stk. 2 b (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

2b. Bestemmelserne om flytning inden for Unionen ledsages af en handlingsplan, der skal opretholde og/eller forbedre kvaliteten af asylsystemerne og betingelserne for modtagelse og integration i modtagelsesmedlemsstaten.

**Ændringsforslag 108****Forslag til forordning****Artikel 19 — stk. 1 — afsnit 1**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. For at tildele det beløb, der er nævnt i artikel 15, stk. 1, litra c), inden den **31. maj 2017** vurderer Kommissionen medlemsstaternes behov, hvad angår asyl- og modtagelsessystemer, deres situation med hensyn til migrationsstrømme i perioden **2014-2016** og den forventede udvikling.

1. For at tildele det beløb, der er nævnt i artikel 15, stk. 1, litra c), inden den **31. maj 2016** vurderer Kommissionen medlemsstaternes behov, hvad angår asyl- og modtagelsessystemer, deres situation med hensyn til migrationsstrømme i perioden **2014-2015** og den forventede udvikling.

**Ændringsforslag 109****Forslag til forordning****Artikel 19 — stk. 1 — afsnit 3 — litra b**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

b) **migrationspres:**b) **særligt pres:**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 110****Forslag til forordning****Artikel 19 — stk. 2***Kommissionens forslag*

2. På basis af dette mønster fastlægger Kommissionen ved **gennemførelsesretsakter**, hvilke medlemsstater der skal modtage et yderligere beløb, og udarbejder en fordelingsmatrix for tildeling af de disponible midler til disse medlemsstater **i overensstemmelse med proceduren i artikel 27, stk. 3.**

*Ændringsforslag*

2. På basis af dette mønster fastlægger Kommissionen ved **delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 26**, hvilke medlemsstater der skal modtage et yderligere beløb, og udarbejder en fordelingsmatrix for tildeling af de disponible midler til disse medlemsstater.

**Ændringsforslag 111****Forslag til forordning****Artikel 21 — stk. 1***Kommissionens forslag*

1. På Kommissionens initiativ kan fondens midler anvendes til at finansiere tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af særlig interesse for EU vedrørende de generelle og specifikke mål, der er nævnt i artikel 3.

*Ændringsforslag*

1. På Kommissionens initiativ kan fondens midler **under hensyntagen til sammenhængen i udviklingspolitikken** anvendes til at finansiere tværnationale foranstaltninger eller foranstaltninger af særlig interesse for EU vedrørende de generelle og specifikke mål, der er nævnt i artikel 3.

**Ændringsforslag 112****Forslag til forordning****Artikel 21 — stk. 2 — litra a***Kommissionens forslag*

a) en styrkelse af samarbejdet på EU-plan om gennemførelsen af EU-lovgivningen og god praksis med hensyn til asyl, herunder genbosættelse og flytning inden for Unionen, lovlig migration, herunder integration af tredjelandsstatsborgere, og tilbagesendelse

*Ændringsforslag*

a) en styrkelse af samarbejdet på EU-plan om gennemførelsen af EU-lovgivningen og god praksis med hensyn til asyl, herunder genbosættelse og flytning inden for Unionen, lovlig migration, herunder integration af tredjelandsstatsborgere **eller statsløse**, og tilbagesendelse

**Ændringsforslag 113****Forslag til forordning****Artikel 21 — stk. 2 — litra f***Kommissionens forslag*

f) samarbejde med tredjelande, navnlig inden for rammerne af gennemførelsen af tilbagetagelsesaftaler, mobilitetspartnerskaber og regionale beskyttelsesprogrammer.

*Ændringsforslag*

f) samarbejde med tredjelande **på grundlag af den samlede migrationsstrategi**, navnlig inden for rammerne af gennemførelsen af tilbagetagelsesaftaler, mobilitetspartnerskaber og regionale beskyttelsesprogrammer **og sikker adgang til Unionens asylsystem i overensstemmelse med artikel 24a.**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 114****Forslag til forordning****Artikel 21 — stk. 3 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**3a.** *Hvor EU-foranstaltninger gennemføres ved indirekte central forvaltning af de EU-agenturer, der beskæftiger sig med interne anliggender, sikrer Kommissionen en rimelig, ligelig og gennemskelig fordeling af finansieringen mellem de forskellige agenturer. Foranstaltningerne gennemføres i forbindelse med de nævnte agenturers opgaver som et supplement til deres arbejdsprogrammer.*

**Ændringsforslag 115****Forslag til forordning****Artikel 21 — stk. 3 b (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

**3b.** *Kommissionen sikrer, at der på rimelig og retfærdig basis fordeles midler til hvert af de i artikel 3, stk. 2, omhandlede formål.*

**Ændringsforslag 116****Forslag til forordning****Artikel 22 — stk. 1**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

1. Fonden yder finansiel bistand til at afhjælpe akutte og specifikke behov i forbindelse med en krisesituation.

1. Fonden yder finansiel bistand til at afhjælpe akutte og specifikke behov i forbindelse med en krisesituation **som fastlagt i artikel 2, litra f). De foranstaltninger, der gennemføres i tredjelande i henhold til denne artikel, skal være i overensstemmelse med og supplere Unionens humanitære politik og overholde de humanitære principper, der er fastsat i konsensusen om humanitær bistand.**

**Ændringsforslag 117****Forslag til forordning****Artikel 23 — stk. 2 — litra a**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

a) at være et rådgivende organ for EU med hensyn til asyl og migration gennem koordinering og samarbejde på både nationalt niveau og EU-niveau med repræsentanter for medlemsstaterne, det akademiske miljø, civilsamfundet, tænketanke og andre EU-enheder eller internationale enheder

a) at være et rådgivende organ for EU med hensyn til asyl og migration gennem koordinering og samarbejde på både nationalt niveau og EU-niveau med repræsentanter for medlemsstaterne, det akademiske miljø, civilsamfundet, tænketanke og andre EU-enheder eller internationale enheder, **og særlig enheder, som er specialiseret i asyl og indvandring**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 118****Forslag til forordning****Artikel 23 — stk. 2 — litra c***Kommissionens forslag*

- c) at stille de oplysninger, der er nævnt i litra b), til rådighed for offentligheden.

*Ændringsforslag*

- c) at stille de oplysninger, der er nævnt i litra b), til rådighed for offentligheden **i samarbejde med civilsamfundet og ikke-statslige organisationer, der beskæftiger sig med asyl og indvandring.**

**Ændringsforslag 119****Forslag til forordning****Artikel 23 — stk. 5 — litra b***Kommissionens forslag*

- b) et styrelsesråd, der giver politisk vejledning og godkender det europæiske migrationsnetværks arbejde, som består af Kommissionen og eksperter fra medlemsstaterne, Europa-Parlamentet og andre relevante enheder

*Ændringsforslag*

- b) et styrelsesråd, der giver politisk vejledning og godkender det europæiske migrationsnetværks arbejde, som består af Kommissionen og eksperter fra medlemsstaterne, Europa-Parlamentet og andre relevante **uafhængige** enheder

**Ændringsforslag 120****Forslag til forordning****Artikel 23 — stk. 7***Kommissionens forslag*

7. Det beløb, der stilles til rådighed for det europæiske migrationsnetværk i forbindelse med fondens årlige bevillinger og det årlige arbejdsprogram med fastsættelse af prioriteterne for netværkets aktiviteter, vedtages efter proceduren i **artikel 27, stk. 3**, og kombineres eventuelt med arbejdsprogrammet for EU-foranstaltninger og krisebistand.

*Ændringsforslag*

7. Det beløb, der stilles til rådighed for det europæiske migrationsnetværk i forbindelse med fondens årlige bevillinger og det årlige arbejdsprogram med fastsættelse af prioriteterne for netværkets aktiviteter, vedtages efter proceduren i **artikel 26, stk. 3**, og kombineres eventuelt med arbejdsprogrammet for EU-foranstaltninger og krisebistand.

**Ændringsforslag 121****Forslag til forordning****Artikel 24 a (ny)***Kommissionens forslag**Ændringsforslag***Artikel 24a****Samordning**

**Kommissionen og medlemsstaterne sikrer i samarbejde med Tjenesten for Unionens Optræden Udadtil samordningen af foranstaltninger i eller i forbindelse med tredjelande. De sikrer navnlig, at disse foranstaltninger:**

Torsdag den 17. januar 2013

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- a) er i overensstemmelse med Unionens eksterne politik og navnlig princippet om sammenhæng i udviklingspolitikken og med de strategiske planlægningsdokumenter for det pågældende land eller den pågældende region
- b) koncentrerer sig om foranstaltninger, der ikke er udviklingsorienterede
- c) indgår i en kort- og eventuelt mellemlangsigtet tilgang afhængig af aktiviteterne og prioriteternes karakter
- d) hovedsageligt tjener Unionens interesser, har en direkte virkning for Unionen og medlemsstaterne og sikrer den nødvendige sammenhæng med aktiviteter, der gennemføres i Unionen.

## Ændringsforslag 122

## Forslag til forordning

## Artikel 25 — led 2 a (nyt)

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- anvendes til foranstaltninger til fremme af genbosættelse eller flytning

## Ændringsforslag 123

## Forslag til forordning

## Artikel 29 — stk. 1

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Bestemmelserne i [forordning (EU) nr. .../...] finder anvendelse på fonden.

Bestemmelserne i [forordning (EU) nr. .../...] finder anvendelse på fonden, **jf. dog artikel 4a i nærværende forordning.**

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 124****Forslag til forordning****Bilag II — punkt 2 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- 2a) Oprettelse af en genbosættelsesenhed under EASO med eget personale, der skal foretage den nødvendige koordination af de igangværende genbosættelsesforanstaltninger i medlemsstaterne, udstationeres midlertidigt til tredjelande og/eller andre medlemsstater, bistå ved interviews, læge- og sikkerhedsundersøgelser, samle ekspertise, muliggøre indsamling og udveksling af oplysninger, etablere tæt kontakt med FN's Flygtningehøjkommissariat og lokale ngo'er, spille en vigtig rolle i overvågningen og vurderingen af programmernes effektivitet og kvalitet, øge bevidstheden og sikre skabelse af netværk i hele EU og udveksling af god praksis mellem parter, der er involveret i genbosættelse, herunder partnerskaber mellem internationale organisationer, offentlige myndigheder og civilsamfundet.

**Ændringsforslag 125****Forslag til forordning****Bilag II — punkt 2 b (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- 2b) Give medlemsstaternes lokale myndigheder og lokale partnere mulighed for at anmode om økonomisk støtte fra fonden i forbindelse med lokale integrationsprogrammer, som omfatter bistand efter ankomsten, opfølgning på ankomster, planlægnings- og koordinationsstrukturer og foranstaltninger til underbyggelse og fremme af genbosættelse i de samfund, som skal tage imod genbosatte flygtninge.

**Ændringsforslag 126****Forslag til forordning****Bilag II — punkt 3 a (nyt)**

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

- 3a) Initiativer inden for integration, som skal forbedre samordningen på flere niveauer af de pågældende politikker mellem medlemsstaterne, regionerne og kommunerne.

Torsdag den 17. januar 2013

**Ændringsforslag 127**

**Forslag til forordning**

**Bilag II — punkt 4**

*Kommissionens forslag*

- 4) Fælles initiativer, der tager sigte på at identificere og implementere nye tilgange vedrørende procedurer ved det første møde og beskyttelseskrav for uledsagede mindreårige.

*Ændringsforslag*

- 4) Fælles initiativer, der tager sigte på at identificere og implementere nye tilgange vedrørende procedurer ved det første møde, beskyttelseskrav for **og bistand til** uledsagede mindreårige.

**Ændringsforslag 128**

**Forslag til forordning**

**Bilag II — punkt 7**

*Kommissionens forslag*

- 7) Fælles initiativer, der tager sigte på at genetablere familiens enhed og reintegrere uledsagede mindreårige i deres oprindelsesland.

*Ændringsforslag*

- 7) Fælles initiativer, der tager sigte på at genetablere familiens enhed og reintegrere uledsagede mindreårige i deres oprindelsesland, **såfremt det er i overensstemmelse med barnets tarv.**

**Ændringsforslag 129**

**Forslag til forordning**

**Bilag III — punkt 6 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

- 6a) Syriske flygtninge i Tyrkiet, Jordan og Libanon**

P7\_TA(2013)0021

**Instrument for finansiel støtte til politisamarbejde, forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet samt krisestyring (afgørelse om indledning af interinstitutionelle forhandlinger)**

Europa-Parlamentets afgørelse af 17. januar 2013 om indledning af og mandat til interinstitutionelle forhandlinger om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et instrument for finansiel støtte til politisamarbejde, forebyggelse og bekæmpelse af kriminalitet samt krisestyring som en del af Fonden for Intern Sikkerhed (COM(2011)0753 — C7-0445/2011 — 2011/0368(COD) — (2013/2505(RSP))

(2015/C 440/31)

Europa-Parlamentet,

— der henviser til forslag fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender,